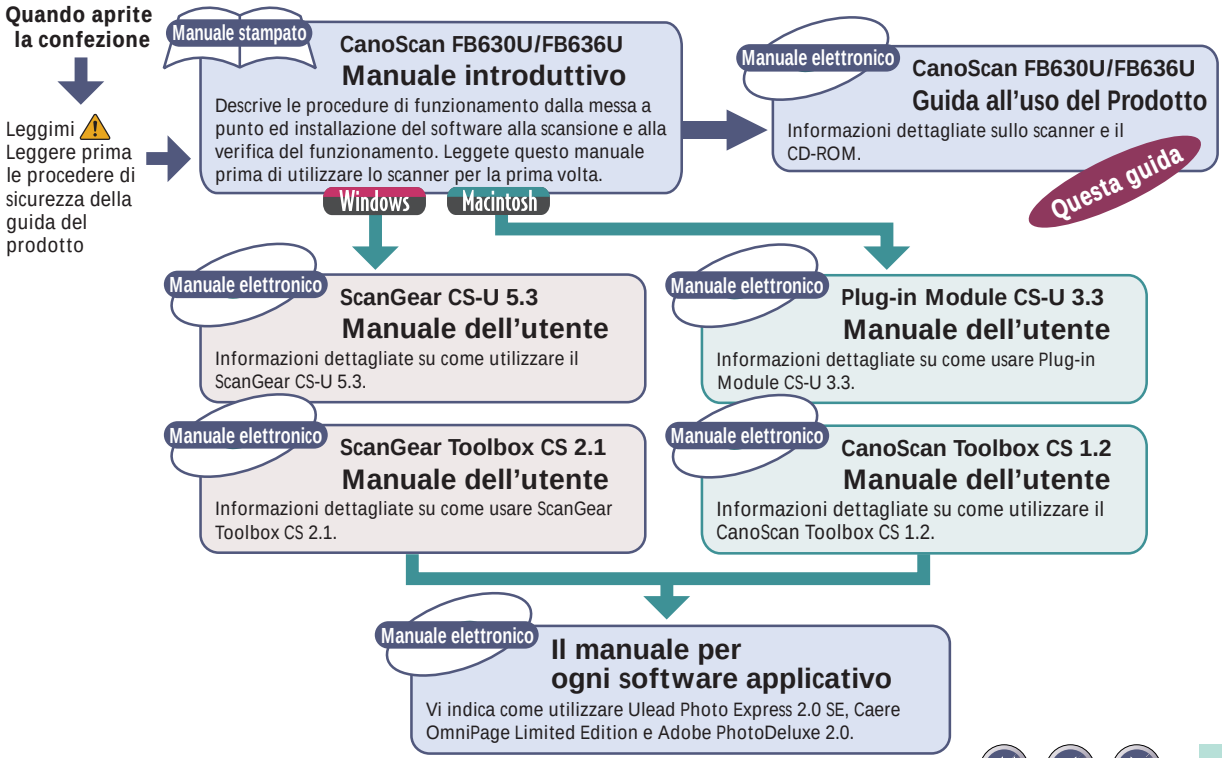
Canon

Scanner a colori Canon

CanoScan FB630U/FB636U

Guida all'uso del Prodotto

Come utilizzare al meglio i manuali


Quando aprite la confezione
Leggimi
Leggere prima le procedere di sicurezza della guida del prodotto
Manuale stampato
CanoScan FB630U/FB636U
Manuale introduttivo
Descrive le procedure di funzionamento dalla messa a punto ed installazione del software alla scansione e alla verifica del funzionamento. Leggete questo manuale prima di utilizzare lo scanner per la prima volta.
Windows
Macintosh
Manuale elettronico
CanoScan FB630U/FB636U
Guida all'uso del Prodotto
Informazioni dettagliate sullo scanner e il CD-ROM.
Questa guida
Manuale elettronico
ScanGear CS-U 5.3
Manuale dell'utente
Informazioni dettagliate su come utilizzare il ScanGear CS-U 5.3.
Manuale elettronico
Plug-in Module CS-U 3.3
Manuale dell'utente
Informazioni dettagliate su come usare Plug-in Module CS-U 3.3.
Manuale elettronico
ScanGear Toolbox CS 2.1
Manuale dell'utente
Informazioni dettagliate su come usare ScanGear Toolbox CS 2.1.
Manuale elettronico
CanoScan Toolbox CS 1.2
Manuale dell'utente
Informazioni dettagliate su come utilizzare il CanoScan Toolbox CS 1.2.
Manuale elettronico
Il manuale per ogni software applicativo
Vi indica come utilizzare Ulead Photo Express 2.0 SE, Caere OmniPage Limited Edition e Adobe PhotoDeluxe 2.0.

Come utilizzare la Guida all'uso del Prodotto

Questa guida fornisce informazioni approfondite su singoli argomenti relativi allo scanner di immagini a colori FB630U/FB636U e al CD-ROM del software in dotazione.Se non avete già letto la "Guida introduttiva", vi raccomandiamo prima di seguirne i suggerimenti contenuti e poi di consultare questa guida.

Organizzazione della guida

Questa guida affronta gli argomenti relativi al software e allo scanner che non hanno potuto essere collocati nella "Guida introduttiva". Ogni argomento va letto come un'unità distinta. É necessario che leggiate soltanto gli argomenti che si riferiscono al vostro caso. La guida è suddivisa in tre sezioni.

Capitolo 1 Come utilizzare lo scanner

Come collegarlo al computer e come posizionare i documenti per la scansione.

Capitolo 2 Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan

Come utilizzare il CD-ROM del software e i manuali elettronici.

Appendice

Suggerimenti per la ricerca guasti, la cura e la manutenzione.

• I riferimenti a Windows in guesta guida si riferiscono a Windows® 98.

Convenzioni utilizzate all'interno della guida

Le informazioni importanti presenti in guesta guida sono indicate con i seguenti simboli.

ATTENZIONE • *Questo simbolo indica le precauzioni da prendere durante il funzionamento dell'apparecchiatura. Assicuratevi di leggere tutte le precauzioni.*

NOTA • *Questo simbolo indica le procedure operative supplementari ed altre informazioni utili. Leggete queste note a vostra discrezione.*

Per l'adeguamento ai requisiti tecnici previsti dalla direttiva EMC è richiesto l'utilizzo di un cavo schermato.

Esclusione di responsabilità

1. Nonostante sia stato impiegato ogni sforzo per assicurarsi che le informazioni contenute in questa guida fossero accurate e complete, non potrà essere accettata alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni. Vi chiediamo rispettosamente di notificare al più vicino Punto di assistenza clienti della Canon se avete alcuna domanda o suggerimento riguardo a questa guida. Canon Inc. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche dell'hardware e del software descritto nella presente guida in qualsiasi momento e senza preavviso.
2. Nessuna parte di questa guida può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di reperimento, o tradotta in alcuna lingua in qualsiasi forma, attraverso alcun mezzo, senza una precedente autorizzazione scritta della Canon Inc.
3. Canon Inc. non emette alcuna garanzia per i danni risultanti dalla corruzione o dalla perdita di dati dovuta ad un funzionamento non corretto o ad un cattivo funzionamento del software o dell'apparecchiatura.

- CanoScan è un marchio di Canon Inc.
- Adobe, Adobe Acrobat e Adobe PhotoDeluxe sono marchi di Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh e Power Macintosh sono marchi di Apple Computer Inc.
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e negli altri paesi.
- OmniPage è un marchio di Caere Corp.
- Altri nomi e prodotti non menzionati sopra possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei loro rispettivi proprietari.

Copyright © 1999 Canon Inc. Tutti i diritti sono riservati.

Indice

Come utilizzare al meglio i manuali 2
Come utilizzare la guida all'uso del Prodotto 3
Organizzazione della guida 3
Convenzioni utilizzate all'interno della guida 4
Caratteristiche degli Scanner a colori CanoScan FB630U/FB636U 7
Precauzioni di sicurezza 9
Preparazione ed utilizzo 12
Guida delle parti 15

Capitolo 1 Come utilizzare lo scanner 17

Collegamento al computer 18
L'interfaccia USB 20
Posizionamento dei Documenti 21
Trasporto dello scanner 23

Capitolo 2 Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan 25

Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan 26
Avvio dell'Utilità di installazione CanoScan 26
Avvio dell'Utilità di installazione CanoScan per Windows 27
Avvio dell'Utilità di installazione CanoScan per Macintosh 29
Finestra del menu 31

Visionare i manuali elettronici 33
Che cos'è un manuale elettronico 33
Contenuti dei manuali elettronici per Windows 33
Elenco dei manuali elettronici per Macintosh 34
Il software per visualizzare il manuale elettronici 35
Visualizzare i manuali elettronici 36
Utilizzo dei manuali elettronici 38
Visualizzare il contenuto del CD-ROM Windows 43
Ricerca guasti 45
Uscita dall'Utilità di installazione CanoScan 46

Appendice 47

Ricerca guasti 48
Problemi per il collegamento iniziale dello scanner alla porta USB 49
Problemi durante l'installazione del software 50
Problemi durante l'avviamento dei Programmi del Software 52
Problemi con lo scanner 53
Problemi durante la scansione 54
Altre domande 56
Cura e manutenzione 58
Caratteristiche principali 60
Indice 61
Punto di assistenza clienti 62

Caratteristiche degli Scanner a colori CanoScan FB630U/FB636U

Questo dispositivo è uno scanner a piano fisso a colori con risoluzione ottica di 600 dpi e presenta le seguenti caratteristiche.

- **Semplici collegamenti USB senza il bisogno di adattatori CA**

  Lo scanner viene alimentato tramite il cavo USB, senza bisogno di adattatori CA. Collegate o disinserite il cavo USB quando lo desiderate, anche durante il funzionamento del computer (un'operazione denominata "Scambio Caldo"). Senza il bisogno di dover eseguire complesse operazioni di impostazioni per il collegamento.

- **Ingombro compatto**

  Corpo ultracompatto [256 x 372,5 x 39 mm] per uno scanner formato A4/Lettera.Con un peso di soli 1,5 Kg, questo scanner è così leggero che può essere facilmente posizionato o spostato per soddisfare al meglio le vostre esigenze.

- **Alimentazione in standby e caratteristiche di risparmio energetico**

  Questo scanner consuma solamente 12,5 milliwatt in stand by e solamente 2,5 watt in pieno funzionamento. Con la caratteristica di stand by si intende che lo scanner è sempre pronto per l'uso.

- **Belle tonalità di colore e alta risoluzione**

  Impiega la tecnologia di scansione prodotta e commercializzata su licenza con esclusiva di Canon LIDE in CIS (un sensore di immagini a contatto) a sensibilità ultra elevata. Leggendo 12 bits (4096 colori) per il canale RGB (rosso, verde e blu), lo scanner offre un'uscita a 8-bit che riproduce toni brillanti ad alta risoluzione.

- **Il comodo pulsante di avvio**

  Il pulsante di avvio a singolo tocco sulla parte frontale dello scanner, permette un comodo utilizzo del software in dotazione (ScanGear Toolbox CS 2.1 e CanoScan Toolbox CS 1.2).

ATTENZIONE

- *É illegale riprodurre valuta, cambiali, titoli negoziabili ed altri documenti proibiti dalla legge. La riproduzione di tali documenti può essere soggetta a codice penale.*
- *É illegale riprodurre certificati legali, licenze, biglietti di viaggio, ed alcuni documenti pubblici e privati la cui riproduzione è proibita dalla legge. La riproduzione di tali documenti può essere soggetta a codice penale.*
- *Si prega di notare che le proprietà intellettuali protette da copyright non possono essere riprodotte senza l'esplicito permesso del possessore del copyright ad eccezione fatta per uso personale o domestico in circostanze limitate.*

⚠ Precauzioni di sicurezza

Vi invitiamo a leggere e a prendere le seguenti precauzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura.

⚠ **AVVERTIMENTO**	Indica un avvertimento riguardo alle operazioni che, se non effettuate correttamente, possono portare alla morte o ad infortuni alle persone. Al fine di utilizzare l'apparecchiatura in modo sicuro, prestate sempre attenzione a questi avvertimenti.
⚠ **ATTENZIONE**	Indica una precauzione riguardo alle operazioni che possono portare a infortuni alle persone o a danni alle proprietà se non eseguite correttamente. Al fine di utilizzare l'apparecchiatura senza correre rischi, prestate sempre attenzione a queste precauzioni.

Posizionamento

⚠ AVVERTIMENTO

- Non collocate l'apparecchiatura vicino a liquidi infiammabili, come alcohol o solventi. Nel caso in cui le componenti elettriche interne venissero a contatto con liquidi infiammabili, potrebbero risultarne incendi o scosse elettriche.
- Non mettete i seguenti oggetti sopra l'apparecchiatura. Nel caso in cui le componenti elettriche interne venissero a contatto con questi oggetti, potrebbero risultarne incendi o scosse elettriche.
  - Oggetti metallici, come collane
  - Recipienti contenenti liquidi, come tazze, contenitori e vasi da fiori

  Qualora uno di questi oggetti o liquidi penetrassero nell'apparecchiatura, disinserite immediatamente il cavo USB e contattate il vostro rivenditore o il punto di assistenza clienti Canon.

⚠ ATTENZIONE

- Non collocate l'apparecchiatura nelle seguenti aree. Potrebbero risultarne incendi o scosse elettriche.
  - Aree con alta umidità
  - Aree soggette alla luce solare diretta
  - Aree con alte temperature
  - Aree in prossimità di sorgenti di fiamma
- Non collocate l'apparecchiatura su supporti traballanti, superfici instabili o superfici soggette a frequenti vibrazioni. Se l'apparecchiatura dovesse cadere, potrebbe causare lesioni.
- Non mettete oggetti pesanti sull'apparecchiatura. Gli oggetti potrebbero cadere e causare lesioni.

Alimentazione

⚠ AVVERTIMENTO

- Non danneggiate, tagliate o modificate il cavo USB. Non metteteci sopra oggetti pesanti, non tirate e non piegate eccessivamente il cavo di alimentazione. Fili danneggiati possono causare incendi o scosse elettriche.
- Non attorcigliate e non legate insieme i cavi elettrici. Questo potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Accertatevi sempre che il cavo sia ben inserito nella porta. Se non fossero inseriti nella presa completamente, potrebbero causare incendi o scosse elettriche.

Precauzioni generali di impiego

⚠ AVVERTIMENTO

- Non smontate o modificate l'apparecchiatura. Al suo interno sono presenti componenti ad alta tensione che, se esposte, potrebbero causare incendi o scosse elettriche.

- Nel caso udiate rumori insoliti, vediate del fumo, avvertiate un calore eccessivo o sentiate un odore insolito, disinserite il cavo USB e contattate il vostro rivenditore o il punto di assistenza clienti Canon. L'utilizzo prolungato potrebbe risultare in incendi o scosse elettriche.
- Non utilizzate spray infiammabili vicino all'apparecchiatura. Inoltre, non versate acqua, liquidi o liquidi infiammabili sull'apparecchiatura. Se questi fluidi dovessero penetrare in questa apparecchiatura e dovessero entrare in contatto con le componenti elettriche, potrebbero risultarne incendi o scosse elettriche. Se qualcosa penetrasse nell'apparecchiatura, disinserite immediatamente il cavo USB e contattate il vostro rivenditore o il punto di assistenza clienti Canon.
- Disinserite sempre il cavo USB durante la pulizia dell'apparecchiatura. In caso contrario potreste provocare un incendio o ricevere una scossa elettrica.
- Quando pulite l'apparecchiatura, utilizzate un panno inumidito con acqua e ben strizzato. Non utilizzate liquidi infiammabili, come alcohol, benzene o solventi. Nel caso in cui un liquido infiammabile penetrasse nelle componenti elettriche interne, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

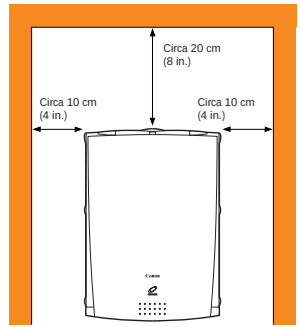
⚠ ATTENZIONE

- Chiudete il coperchio dei documenti con cura in modo da non schiacciarvi le mani.
- Non premete con forza sul coperchio dei documenti. Il vetro dei documenti potrebbe rompersi e ferirvi.
- Qualora non utilizzaste l'apparecchiatura per lunghi periodi, come ad esempio lunghi fine settimana, assicuratevi di disconnettere il cavo USB per precauzione.
- Quando trasportate l'apparecchiatura, prestate estrema attenzione. Il lasciarla cadere può causare una lesione.
- Aspettate che l'apparecchiatura si sia raffreddata prima di metterle sopra una copertura. In caso contrario, si potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzate il CD-ROM in dotazione in normali lettori di CD. Il CD-ROM produce un suono eccessivamente alto che può causare lesioni all'udito.

Preparazione ed utilizzo

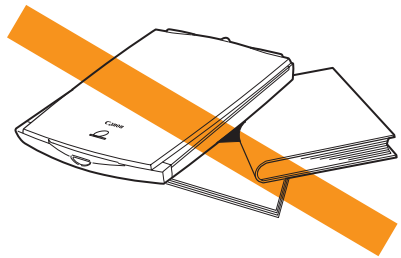
Al fine di utilizzare questo scanner in modo sicuro, vi preghiamo di osservare sempre i seguenti avvertimenti.

- Utilizzate lo scanner in un'area nella quale si possono riscontrare le seguenti condizioni di umidità e temperatura.
  Temperatura ambientale: 5° - 35° C (41°- 95° F)
  Umidità ambientale: 10% - 90% di umidità relativa (senza condensazione)
- Utilizzate lo scanner in luoghi dove ci siano condizioni elettriche (normali prese di corrente domestiche) conformi a quelle del vostro paese.
- Assicuratevi che ci sia un ampio spazio libero attorno allo scanner.
  (Qui di seguito trovate un diagramma dello scanner visto direttamente da sopra)

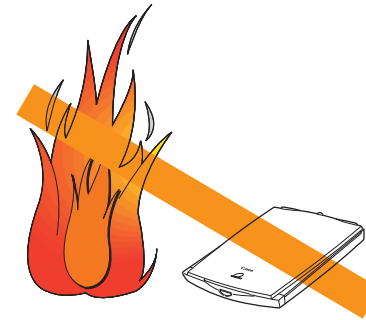


- Sistemate lo scanner in modo che il cavo raggiunga dallo scanner la presa elettrica.
- Non sistemate lo scanner in aree dove si verifica una eccessiva variazione nella temperatura o nell'umidità. Inoltre, non spostate l'apparecchiatura da aree ad alta umidità ad aree a bassa umidità. La condensazione potrebbe causare errori di immagine. Dopo averlo spostato da aree ad alta umidità ad aree a bassa umidità, lasciate abbastanza tempo allo scanner per adattarsi gradualmente alle nuove condizioni prima di utilizzarlo.
- Non utilizzate lo scanner in aree soggette alla luce solare diretta. L'umidità potrebbe alzarsi all'interno dell'apparecchiatura e causare danni o diminuire la qualità dell'immagine. Se dovete necessariamente utilizzare lo scanner in aree soggette alla luce solare diretta, assicuratevi di usare una tenda spessa per bloccare la luce.
- Posizioni da evitare

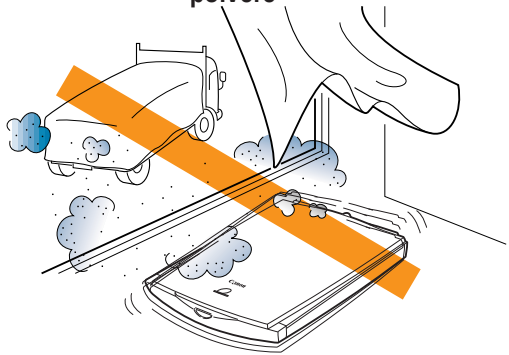
Superfici irregolari o a gradini



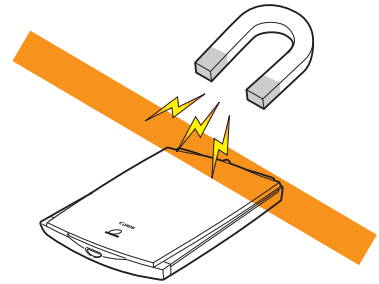
Ambienti soggetti ad alte temperature



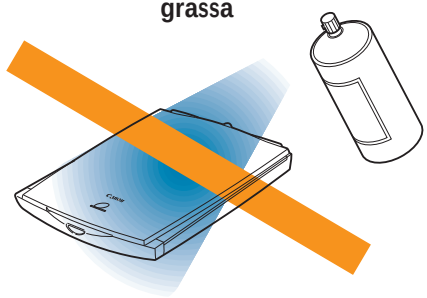
Ambienti soggetti a scosse, fumo, esalazioni nocive, vapore acqueo o polvere



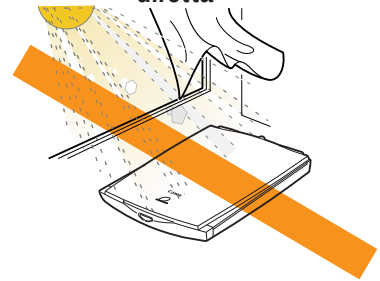
Posizioni vicino a televisori o dispositivi che generano forti campi magnetici



Ambienti nei quali l'aria è salina o grassa



Posizioni soggette a forte luce solare diretta

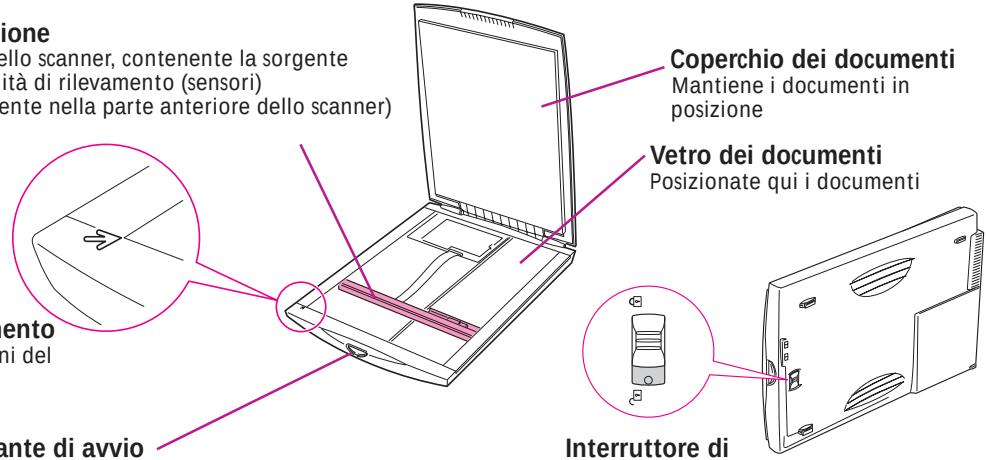


Guida delle parti

Unità di scansione
Parte centrale dello scanner, contenente la sorgente luminosa e le unità di rilevamento (sensori)
(Si trova solitamente nella parte anteriore dello scanner)

Coperchio dei documenti
Mantiene i documenti in posizione

Vetro dei documenti
Posizionate qui i documenti



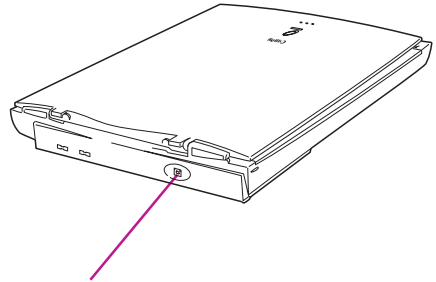
Segno di allineamento
Allineate qui i margini del documento

Pulsante di avvio
Avvia il software in dotazione, ScanGear Toolbox CS 2.1 (Windows) o CanoScan Toolbox CS 1.2 (Macintosh)

Interruttore di bloccaggio/sbloccaggio
Bloccate e Sbloccate l'unità di scansione

ATTENZIONE

- *Non inclinate lo scanner più di 90° mentre operate sull'interruttore.*
- *Non collegate lo scanner al vostro computer se non prima di averlo sbloccato. Per ulteriori informazioni vedere pagina 5 "Sbloccare l'unità di scansione" del Manuale introduttivo.*
- *Bloccate l'unità di scansione prima di trasportare lo scanner in un veicolo (pag. 23).*



Connettore USB
Il cavo di interfaccia USB si collega qui

NOTA • *Questo scanner è alimentato tramite il cavo USB. Per questo motivo non è fornito di interruttore di alimentazione nè di cavi di alimentazione o adattatori CA da collegare.*

Capitolo 1

Come utilizzare lo scanner

Collegamento al computer 18

L'interfaccia USB 20

Posizionamento dei Documenti ... 21

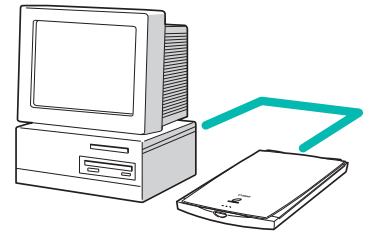
Trasporto dello scanner 23

Collegamento al computer

Collegate lo scanner al vostro computer utilizzando il cavo di interfaccia USB in dotazione. L'interfaccia USB permette tre configurazioni di base. Lo scanner può essere collegato direttamente al connettore USB sul computer, direttamente a un hub USB che è collegato al computer, oppure ad un connettore di smaltimento USB su un altro dispositivo che supporta l'interfaccia USB. Le due configurazioni sono mostrate di seguito.

Configurazione 1

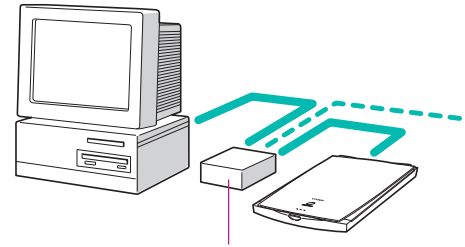
Scanner collegato direttamente al computer



Configurazione 2

Scanner collegato direttamente all'HUB

Utilizzate un hub (presa multipla) USB qualora non ci fossero porte USB libere sul vostro computer per collegare lo scanner e altri dispositivi USB. Utilizzate un hub da 500 milliamphere (mA).



Hub USB auto alimentato

Un dispositivo di accrescimento delle porte USB. (Auto alimentato, può alimentare altri dispositivi USB).

NOTA

- *La maggior parte dei computer compatibili USB ha 2 porte USB. Altri dispositivi, come le tastiere, possono essere dotati di una porta USB supplementare. Lo scanner può essere collegato a qualsiasi porta USB.*

ATTENZIONE

- *Notare che alcuni spinotti USB funzionano correttamente solo se sono collegati direttamente a una porta USB del computer.*
- *Il CanonScan FB630U/FB636U è alimentato attraverso il cavo USB. Per questo motivo avrete bisogno di un hub USB auto alimentato, se state utilizzando un hub e altri dispositivi che verranno collegati simultaneamente con lo scanner.*

L’interfaccia USB

L’interfaccia USB (Universal Serial Bus) è un nuovo standard per il collegamento di dispositivi periferici ai computer. Questa interfaccia può accogliere un vasto assortimento di dispositivi, inclusi gli scanner, le tastiere, i joysticks, le stampanti ed i modem. Si possono collegare ad un controllore USB fino a 127 dispositivi, il che fornisce un’eccellente espansibilità. L’interfaccia è un progresso rispetto alle altre popolari interfacce per svariate ragioni. Una porta USB supporta la comunicazione bidirezionale a velocità superiori a quelle di una porta parallela, 12 megabyte per secondo contro 1, o di una porta seriale. Supporta anche l’ ‘hot swapping’ (scambio di dati attivo), che è l’abilità di aggiungere o rimuovere dispositivi senza spegnere il computer, un miglioramento rispetto all’interfaccia SCSI che rende facile condividere dispositivi tra computer. Inoltre, supporta l’autentico ‘plug-and-play’, eliminando la necessità di stabilire le impostazioni dell’IRQ o di riconfigurare il sistema del computer ogni volta che si aggiunge un dispositivo periferico. I driver di supporto sono inclusi nelle ultime versioni dei sistemi operativi.

Posizionamento dei Documenti

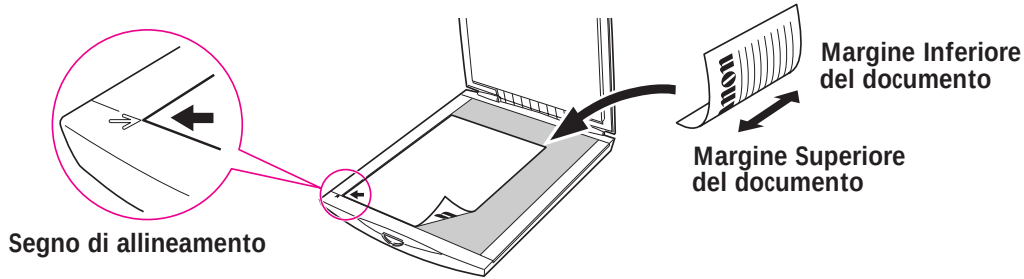
Posizionate i documenti da scansire sul vetro dei documenti, utilizzando il segno di allineamento come guida.

1. Sollevate il coperchio dei documenti.

ATTENZIONE • *Non forzate il coperchio dei documenti all'apertura. Una manipolazione erronea dell'apparecchio potrebbe danneggiare il coperchio dei documenti.*

2. Posizionate il documento.

Posizionate il documento rivolto verso il basso sul vetro dei documenti con il suo margine superiore verso la parte frontale dello scanner (il margine più lontano dalla cerniera del coperchio dei documenti). Allineate i margini del documento con il segno di allineamento.



3. Chiudete il coperchio dei documenti, prestando attenzione a non spostare il documento dall'allineamento.

ATTENZIONE

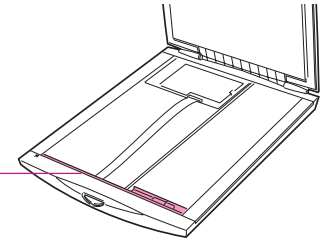
- *La dimensione massima consentita per la scansione è il formato A4, 210 x 297mm o Il formato Lettera 216 x 279mm.*
- *Questo scanner è dotato di un'unità di scansione ultrasensibile. Aprendo il coperchio dei documenti durante la scansione o chiudendolo in modo improprio si possono produrre risultati non adeguati. Quando il documento non può essere chiuso perchè state scansendo documenti spessi, quali libri, coprite il vetro dei documenti con un panno scuro per impedire alla luce ambientale di influenzare la scansione.*

Trasporto dello scanner

Innestate sempre il dispositivo di bloccaggio prima di trasportare lo scanner.

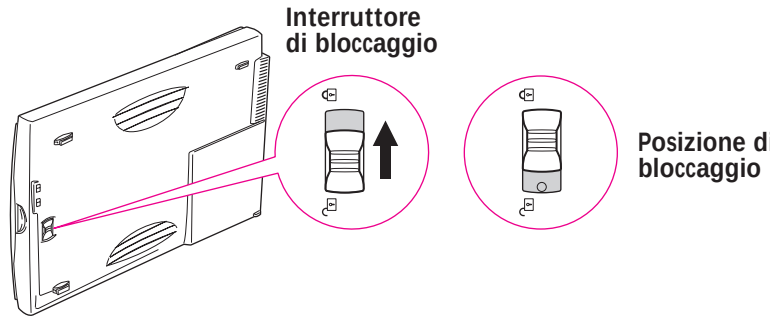
1. **Disinserite il cavo USB dal computer.**

2. **Confermate che l'unità di scansione sia nella parte anteriore dello scanner.**
   Se L'Unità di scansione non fosse tornata alla posizione di partenza, assicuratevi che non ci sia nessun oggetto sul vetro dei documenti (piano), chiudete il coperchio dei documenti e quindi collegate il cavo USB alla porta del computer. Controllate che l'Unità di scansione sia tornata nella parte anteriore dello scanner, quindi disinserite il cavo USB dal computer.



Unità di scansione
Confermate che l'unità di scansione sia in questa posizione

3. **Bloccate l'unità di scansione spostando l'interruttore di bloccaggio verso il segno di bloccaggio ( ).**



ATTENZIONE • *Portare o trasportare lo scanner senza bloccare l'unità di scansione può danneggiarla. Prestate particolare attenzione a bloccare l'unità di scansione quando trasportate lo scanner in un veicolo.*

Capitolo 2

Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan

Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan 26

Visionare i manuali elettronici .. 33

Visualizzare il contenuto del CD-ROM 43

Ricerca guasti 45

Uscita dall'Utilità di installazione CanoScan 46

Come utilizzare il CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan

Il CD-ROM incluso nella confezione dello scanner contiene il software e i manuali elettronici che massimizzeranno il vostro utilizzo dello scanner. Questa sezione spiega come utilizzare il CD-ROM.

ATTENZIONE • *Notate che il prodotto è fornito di due CD-ROM per le versioni Macintosh e Windows dell'utilità di installazione CanoScan. Assicuratevi di utilizzare la corretta versione per il vostro computer.*

Avvio dell'Utilità di installazione CanoScan

Windows: Per piattaforme Windows cliccare questo tasto →

Macintosh: Per piattaforme Macintosh cliccare questo tasto →

Windows

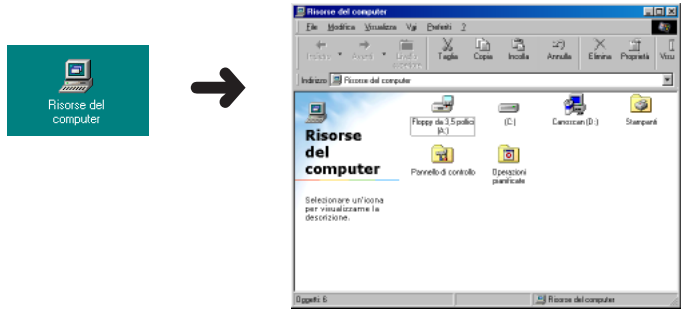
Avvio dell’Utilità di installazione CanoScan per Windows

Verrà visualizzata la finestra per la selezione della lingua per selezionare la vostra lingua e la finestra seguente verrà automaticamente visualizzata.

Finestra del Menu dell’Utilità di installazione CanoScan (Windows)

Se non apparisse niente sul monitor

1. Cliccare due volte l'icona [Risorse del computer] sul desktop di Windows.



2. Cliccare due volte l'icona del CD-ROM contrassegnata [CanoScan (D:)] che appare nella finestra Risorse del computer.

Sebbene in questo esempio dopo il nome del CD-ROM appaia una "(D:)", che indica il nome dell'unità, quest'ultima potrebbe essere contrassegnata con una lettera differente nel vostro sistema. Questa lettera può essere ignorata ai fini di questa procedura.

- Appare la finestra del menu dell'Utilità di installazione CanoScan.

Macintosh

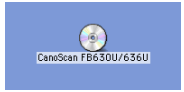
Avvio dell’Utilità di installazione CanoScan per Macintosh

Verrà visualizzata la finestra per la selezione della lingua per selezionare la vostra lingua e la finestra seguente verrà automaticamente visualizzata.

Finestra del Menu dell’Utilità di installazione CanoScan (Macintosh)

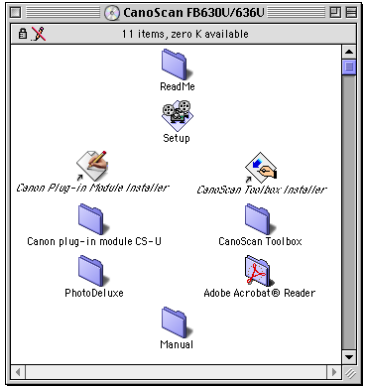
Se la finestra non appare sullo schermo

1. Cliccare due volte l'icona del CD-ROM [CanoScan FB630U/636U].



2. Cliccare due volte l'icona [Setup].

- Appare la finestra del menu dell'Utilità di installazione CanoScan.



Finestra del menu

Dalla finestra del menu possono essere selezionati i seguenti argomenti.

- **Installa/Rimuovi software (Windows)**
- **Installa software (Macintosh)**
  Installa il software necessario per la scansione, sul disco fisso del vostro computer. Per istruzioni di installazione, leggere *Installazione del software* sul *Manuale Introduttivo (p. 8)*. È anche possibile rimuovere (cancellare) i programmi, con questa opzione per sistemi Windows.
- **Visionare i manuali elettronici**
  Presenta i manuali elettronici per il software contenuto sul disco *(p. 33)*.
- **Visualizzare l'indice del CD-ROM (Windows)**
  Cliccare qui per aprire la finestra con i file contenuti nel CD-ROM *(p. 43)*. Questa voce è disponibile soltanto per sistemi operativi Windows.
- **Ricerca guasti**
  Cliccare qui per i suggerimenti sulla diagnosi e la risoluzione dei problemi più comuni riguardanti l'apparecchio e il processo di scansione *(p. 45)*.
- **Esci**
  Esce dall'Utilità di installazione CanoScan *(p. 46)*.

ATTENZIONE

- *A meno che non ci sia un messaggio dall'Utilità di installazione CanoScan, non rimuovete il CD-ROM dal lettore CD-ROM.*
- *Prima di rimuovere il CD-ROM dal lettore, cliccare il tasto [Esci] nella finestra del menu per chiudere l'Utilità di installazione CanoScan. Gli utenti Windows possono anche uscire cliccando la casella di chiusura* *nell'angolo superiore destro della finestra.*

Visionare i manuali elettronici

Potete visualizzare i manuali elettronici contenuti sul CD-ROM del software.

Che cos'è un manuale elettronico

I manuali elettronici sono forniti in un formato digitale per la visualizzazione sullo schermo del computer e non sono stati stampati su carta. Offrono una varietà di caratteristiche impossibili con manuali cartacei, quali la possibilità di saltare ad argomenti differenti con un singolo clic del mouse su un collegamento ipertestuale o su un argomento nel sommario o nell'indice. I manuali supportano anche le funzioni di ricerca di una parola chiave. Potete, naturalmente, anche stamparli sulla vostra stampante.

Contenuti dei manuali elettronici per Windows

I seguenti manuali elettronici sono inclusi sul CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan.

Windows

- **Guida all'uso del prodotto (Questo documento)**
- **ScanGear CS-U**
  Manuale di istruzioni di ScanGear CS-U 5.3. Per una descrizione dettagliata su come operare con ScanGear CS-U 5.3, leggere questo manuale. (Da qui ScanGear CS-U 5.3 viene chiamato ScanGear CS-U.)
- **ScanGear Toolbox CS**
  Manuale operativo di ScanGear Toolbox CS 2.1. Per una spiegazione dettagliata circa il funzionamento di ScanGear Toolbox CS 2.1, vi invitiamo a leggere questo manuale. (Da qui ScanGear Toolbox CS 2.1 viene chiamato ScanGear Toolbox CS.)

- **Ulead Photo Express 2.0 SE**
  Manuale operativo di Ulead Photo Express 2.0 SE. Per una spiegazione dettagliata circa il funzionamento di Ulead Photo Express 2.0 SE, vi invitiamo a leggere questo manuale.
- **Caere OmniPage Limited Edition**
  Manuale operativo di Caere OmniPage Limited Edition. Per una spiegazione dettagliata circa il funzionamento di Caere OmniPage Limited Edition, vi invitiamo a leggere questo manuale.

Elenco dei manuali elettronici per Macintosh

I seguenti manuali elettronici sono inclusi nel CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan.

Macintosh

- **Guida all'uso del prodotto (questo documento)**
- **Plug-in Module CS-U**
  Manuale di istruzioni per Plug-in Module CS-U 3.3. (Da qui Plug-in Module CS-U 3.3 viene chiamato Plug-in Module CS-U.)
- **CanoScan Toolbox CS**
  Manuale di istruzioni per CanoScan Toolbox CS 1.2. Per una spiegazione dettagliata circa il funzionamento di CanoScan Toolbox CS 1.2, vi invitiamo a leggere questo manuale. (Da qui CanoScan Toolbox CS 1.2 viene chiamato CanoScan Toolbox CS.)
- **Adobe PhotoDeluxe 2.0**
  Manuale di istruzioni per Adobe PhotoDeluxe 2.0. Per una spiegazione dettagliata circa il funzionamento di Adobe PhotoDeluxe 2.0, vi invitiamo a leggere questo manuale.

Il software per visualizzare il manuali elettronici

Il programma Adobe Acrobat Reader 3.0 viene fornito per visualizzare i manuali. Il lettore dovrebbe essere già stato installato sul vostro computer insieme agli altri software. Se non è già installato, vi preghiamo di installare Adobe Acrobat Reader 3.0 utilizzando il Manuale introduttivo - Installazione del software *(p. 8)*.

NOTA

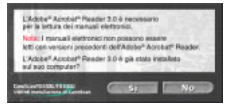
- *Leggere Guida al software (p. 44) sul Manuale introduttivo per una descrizione dei programmi, incluso ScanGear CS-U, Ulead Photo Express 2.0 SE, Caere OmniPage Limited Edition, Plug-in Module CS-U e Adobe PhotoDeluxe 2.0.*
- *Leggere Prova del Pulsante di Avvio dello Scanner sul Manuale Introduttivo per una descrizione dei programmi, incluso ScanGear Toolbox CS e CanoScan Toolbox CS.*

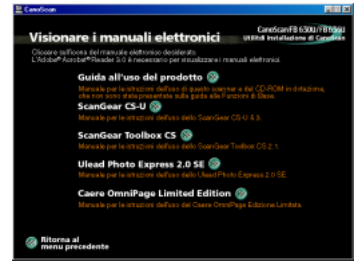
Visualizzare i manuali elettronici

1. Cliccare [Visionare i manuali elettronici] sul menu del CD-ROM.

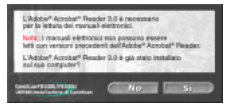
Verrà visualizzata la seguente finestra.

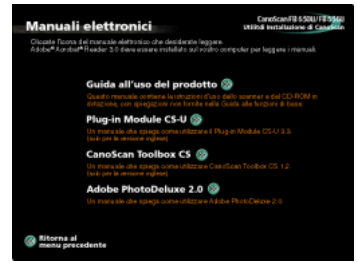
Windows





Macintosh





2. Cliccare il pulsante relativo al manuale desiderato.

Adobe Acrobat Reader 3.0 verrà avviato automaticamente e il manuale apparirà nella finestra.

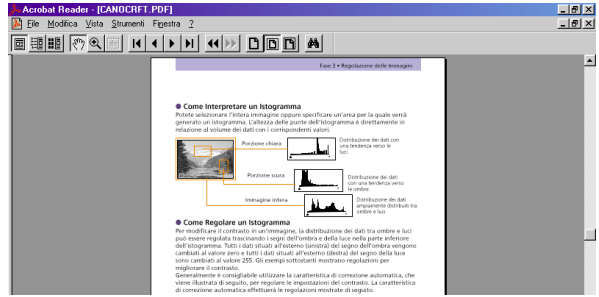
3. Quando avrete terminato di leggere il manuale elettronico, cliccare il pulsante di chiusura nella parte superiore destra della finestra di Adobe Acrobat Reader 3.0 per chiudere la finestra, quindi cliccare il pulsante [Ritorna al menu precedente].

Per Macintosh, cliccare sul menu [File] e selezionare [Esci].
Appare la finestra del menu dell'Utilità di installazione CanoScan.

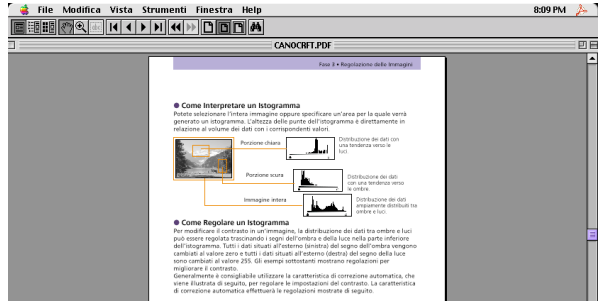
Utilizzo dei manuali elettronici

Trovate qui una semplice spiegazione del funzionamento di base dei manuali elettronici. Le procedure per i sistemi operativi Windows e Macintosh sono simili.

Windows


Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
File Modifica Vista Strumenti Finestra ?
Come Interpretare un Istogramma
Come Regolare un Istogramma

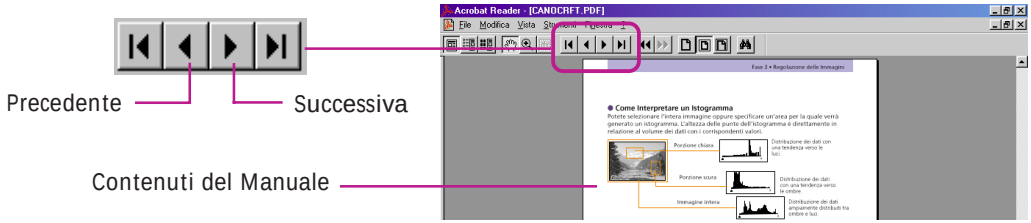
Macintosh



In questi esempi vengono mostrate le schermate di Windows.

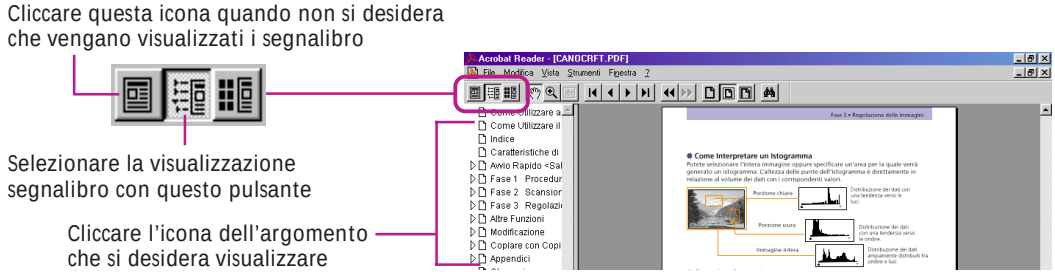
- **Cambiamento di pagina**

  Pagina avanti o indietro con i bottoni seguenti.



- **Visualizzazione segnalibro**

  La visualizzazione segnalibro mostra un'area di osservazione nella quale ogni argomento e sottoargomento è contrassegnato. Cliccare su un segnalibro per saltare direttamente a quell'argomento.

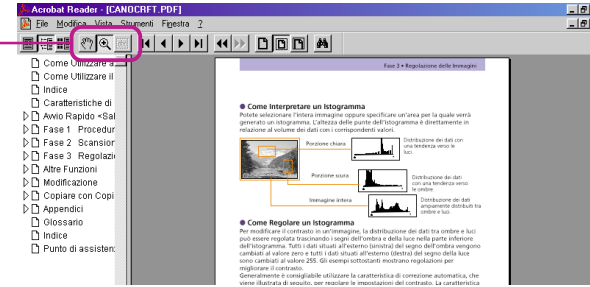

Cliccare questa icona quando non si desidera che vengano visualizzati i segnalibro
Selezionare la visualizzazione segnalibro con questo pulsante
Cliccare l'icona dell'argomento che si desidera visualizzare
Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
File Modifica Vista Strumenti Finestra ?
Come Interpretare un Istogramma

• Attivare o disattivare lo zoom

Attivare o disattivare lo zoom su una parte di una pagina.

Cliccare questa icona per selezionare lo zoom, quindi cliccare sull'area che si desidera ingrandire

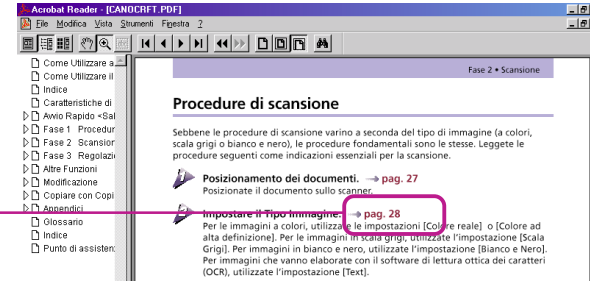
Tenere premuto il tasto [Ctrl] e cliccare sullo zoom nella pagina per disattivarlo. La schermata si riduce (Macintosh: tasto [opzione])


Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
File Modifica Vista Strumenti Finestra ?
Come Interpretare un Istogramma
Come Regolare un Istogramma

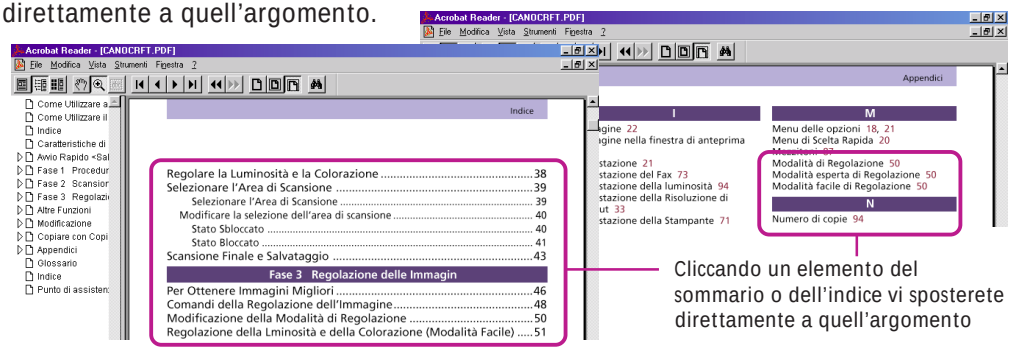
• Cliccare un riferimento pagina per saltare ad un argomento

Cliccando un riferimento pagina (collegamento ipertestuale) ci si sposterà direttamente a quell'argomento.

Cliccando un riferimento pagina ci si sposterà direttamente a quell'argomento


Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
File Modifica Vista Strumenti Finestra ?
Fase 2 • Scansione
Procedure di scansione
Sebbene le procedure di scansione varino a seconda del tipo di immagine (a colori, scala grigi o bianco e nero), le procedure fondamentali sono le stesse. Leggete le procedure seguenti come indicazioni essenziali per la scansione.
Posizionamento dei documenti. → pag. 27
Posizionate il documento sullo scanner.
Impostare il Tipo Immagine. → pag. 28
Per le immagini a colori, utilizzate le impostazioni [Colore reale] o [Colore ad alta definizione]. Per le immagini in scala grigi, utilizzate l'impostazione [Scala Grigi]. Per immagini in bianco e nero, utilizzate l'impostazione [Bianco e Nero]. Per immagini che vanno elaborate con il software di lettura ottica dei caratteri (OCR), utilizzate l'impostazione [Text].

Cliccando un elemento nel sommario o nell'indice ci si sposterà allo stesso modo direttamente a quell'argomento.


Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
File Modifica Vista Strumenti Finestra ?
Indice
Regolare la Luminosità e la Colorazione 38
Selezionare l'Area di Scansione 39
Selezionare l'Area di Scansione 39
Modificare la selezione dell'area di scansione 40
Stato Sbloccato 40
Stato Bloccato 41
Scansione Finale e Salvataggio 43
Fase 3 Regolazione delle Immagin
Per Ottenere Immagini Migliori 46
Comandi della Regolazione dell'Immagine 48
Modificazione della Modalità di Regolazione 50
Regolazione della Luminosità e della Colorazione (Modalità Facile) 51
Appendici
I
M
Menu delle opzioni 18, 21
Menu di Scelta Rapida 20
Modalità di Regolazione 50
Modalità esperta di Regolazione 50
Modalità facile di Regolazione 50
N
Numero di copie 94

Cliccando un elemento del sommario o dell'indice vi sposterete direttamente a quell'argomento

- **Trovare un argomento con la ricerca della parola chiave**

  Immettendo una parola chiave nella finestra di dialogo [Trova] ci si sposterà all'argomento ad essa associato.

Cliccare il menu [Strumenti] e selezionare [Trova] per iniziare una ricerca

Acrobat Reader - [CANOCRFT.PDF]
Fase 3 • Regolazione delle Immagini
Modificazione della Modalità di Regolazione
Il metodo per regolare la luminosità e la colorazione può essere impostato sia alla modalità facile sia alla modalità esperta. In modalità facile, potete regolare la luminosità e la colorazione (per le immagini in scala grigi solo la luminosità viene modificata e per le immagini in bianco e nero solo i valori di soglia) osservando e
Acrobat - Trova
Trova: a
Trova
Annulla
Solo parola singola
Maiuscole/minuscole
Trova a ritroso
Categorie della Modalità Esperta
Istogrammi Scala Grigi/Colore reale/Colore ad alta definizione)

Immettere una parola chiave e selezionare il pulsante [Trova]

- **Uscite da Adobe Acrobat Reader 3.0**

  Windows: Cliccare il pulsante di chiusura per uscire da Adobe Acrobat Reader ( ).
  Macintosh: Cliccare il menu [File] e selezionare [Esci].

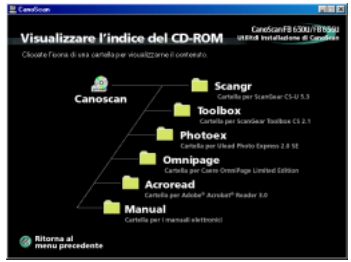
NOTA

- *Alcuni manuali possono non contenere i riferimenti segnalibro, oppure possono non saltare all'argomento selezionato quando viene cliccato un riferimento pagina o un elemento nel sommario o nell'indice.*
- *Per ulteriori informazioni su Adobe Acrobat Reader, vi preghiamo di far riferimento alla [Guida in linea di Reader] nel suo menu [?].*

Visualizzare il contenuto del CD-ROM Windows

Potete visionare una lista delle cartelle e dei file contenuti sul CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan. Questa funzione è disponibile solo per sistemi operativi Windows.

1. **Cliccare [Visualizzare l'indice del CD-ROM] nel menu dell'Utilità di installazione CanoScan.**
   Verrà visualizzata la seguente finestra.



2. **Cliccare l'icona di una cartella per visualizzarne il contenuto.**
   Il contenuto della cartella selezionata verrà visualizzato.
   Per chiudere la finestra, cliccare il suo pulsante di chiusura in alto a destra.

3. **Quando si è finito di visualizzare il contenuto delle cartelle, cliccare [Ritorna al menu precedente].**
   Verrà visualizzato il menu principale.

Per gli utenti con una conoscenza intermedia o avanzata del computer, abbiamo elencato alcuni file importanti che sono inclusi sul CD-ROM. Le informazioni del file sono più dettagliate a mano a mano che ci si sposta da sinistra a destra.
(F) denota una cartella.

Readme_i			:	Le informazioni aggiornate relative al CD-ROM sono elencate qui
Installa			:	Il programma di installazione dell'Utilità di installazione CanoScan
Bin (F)			:	I file per l'Utilità di installazione CanoScan sono elencati qui
Acroread (F)	Italian	Ar32i301	:	Questo è il programma di installazione per Adobe Acrobat Reader 3.0
Photoex (F)	Italian	Setup	:	Questo è il programma di installazione per Ulead Photo Express 2.0 SE
Omnipage (F)	Disk1 (F)	Setup	:	Questo è il programma di installazione per Caere OmniPage Limited Edition
Manuale (F)	Italian	Product	:	Il manuale elettronico per la Guida all'uso del prodotto
		Scangear	:	Il manuale elettronico per ScanGear CS-U
		Toolbox	:	Il manuale elettronico per ScanGear Toolbox CS
		Pe2	:	Il manuale elettronico per Ulead Photo Express 2.0 SE
		Omnipage	:	Il manuale elettronico per Caere OmniPage Limited Edition
Scangr (F)	Italian	Readme	:	Le informazioni aggiornate circa ScanGear CS-U sono elencate qui
Toolbox (F)	Italian	Disk1 (F) Readme	:	Le informazioni aggiornate circa ScanGear Toolbox CS sono elencate qui
		Setup	:	Questo è il programma di installazione di ScanGear Toolbox CS

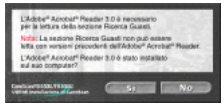
Ricerca guasti

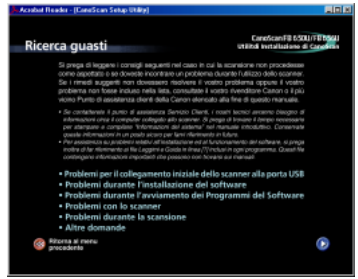
La ricerca guasti è stata studiata per fornirvi assistenza quando pensate che ci sia un malfunzionamento o state incontrando problemi nello svolgimento di un'operazione.

1. **Cliccare [Ricerca guasti] nella finestra del menu dell'Utilità di installazione CanoScan.**
   Verrà visualizzata la seguente finestra.

Windows

Macintosh




Ricerca guasti
• Problemi per il collegamento iniziale dello scanner alla porta USB
• Problemi durante l'installazione del software
• Problemi durante l'avviamento dei Programmi del Software
• Problemi con lo scanner
• Problemi durante la scansione
• Altre domande
Ritorna al menu precedente

2. **Cliccare il pulsante del titolo che si desidera leggere. Cliccare il pulsante ◀◀ per ritornare allo schermo precedente.**

3. **Cliccare il pulsante [Ritorna al menu precedente] dopo aver terminato con la [Ricerca guasti].**
   Verrà visualizzato il menu principale.

Uscita dall’Utilità di installazione CanoScan

1. **Per ritornare alla finestra del menu da una finestra qualsiasi, cliccare il pulsante [Ritorna al menu precedente].**

2. **Cliccare il pulsante [Esci].**
   La finestra del menu verrà chiusa.

3. **Rimuovere il CD-ROM dell’Utilità di installazione CanoScan dall’unità.**
   Maneggiate il disco con cura e riponetelo in un posto sicuro.

Appendice

Ricerca guasti 48

Cura e manutenzione 58

Caratteristiche principali 60

Indice 61

Punto di assistenza clienti 62

Ricerca guasti

Si prega di leggere i consigli seguenti nel caso in cui la scansione non procedesse come previsto o se doveste incontrare un problema durante l'utilizzo dello scanner. Se i rimedi suggeriti non dovessero risolvere il vostro problema oppure il vostro problema non fosse incluso nella lista, consultate il vostro rivenditore Canon o il più vicino Punto di assistenza clienti della Canon elencato alla fine di questo manuale.

NOTA

- *Se contatterete il punto di assistenza Servizio Clienti, i nostri tecnici avranno bisogno di informazioni circa il computer collegato allo scanner.*
  Si prega di trovare il tempo necessario per stampare e compilare "Informazioni del sistema" nel manuale introduttivo.
  Conservate queste informazioni in un posto sicuro per farvi riferimento in futuro.
- *Per assistenza su problemi relativi all'installazione ed al funzionamento del software, si prega inoltre di far riferimento ai file Leggimi e Guida in linea [?] inclusi in ogni programma. Questi file contengono informazioni importanti che possono non trovarsi sui manuali.*

Problemi per il collegamento iniziale dello scanner alla porta USB

Lo scanner appare come "Periferica sconosciuta" da "CanoScan FB630U" (Windows)

Causa 1:	Il computer o il sistema operativo del computer è incompatibile con lo scanner o nel BIOS non è stata attivata l'interfaccia USB
Soluzione:	Le prestazioni di questo scanner e la funzionalità del software ad esso associato vengono garantite esclusivamente per computer con installato Windows 98 e che sono dotati di porta USB incorporata (incluso Windows 98 aggiornato da Windows 95). I computer con installato Windows 95 e con porta USB su scheda di espansione opzionale non rientrano nei limiti di garanzia I computer con sistemi operativi che sono stati aggiornati a Windows 98, nel BIOS del sistema, potrebbero avere l'impostazione dell'interfaccia USB disattivata. Per attivare l'interfaccia USB, occorre cambiare le impostazioni del BIOS. Per le istruzioni, far riferimento al manuale fornito con il computer
Causa 2:	Il cavo USB non è stato collegato correttamente
Soluzione:	Un collegamento non corretto all'hub USB o a un'altra periferica USB impedisce allo scanner di funzionare. Controllare i cavi USB per assicurarsi che siano stati collegati correttamente

Il messaggio [.....perché si necessita maggiore elettricità ...] viene visualizzato (Macintosh)

Causa:	Lo scanner è collegato alla tastiera o tramite un collegamento USB di un altro dispositivo (lo scanner non è fornito costantemente di una capacità elettrica pari a 500 milliamphere (mA))
Soluzione 1:	Collegate lo scanner direttamente ad una porta USB del computer
Soluzione 2:	Collegate lo scanner direttamente ad un hub USB autoalimentato con capacità di 500 milliamphere (mA)

Non succede niente

Causa 1:	Il cavo USB non è stato collegato correttamente
Soluzione:	Controllare il cavo USB per assicurarsi che sia stato collegato correttamente *(Vedere il Manuale introduttivo)*
Causa 2:	Per Windows : Lo scanner non è fornito costantemente dei 500 milliamphere (mA) richiesti
Soluzione:	Collegate lo scanner direttamente ad un hub USB autoalimentato con capacità di 500 milliamphere (mA)

Problemi durante l'installazione del software

Insuccesso dell'installazione

Causa 1:	Memoria insufficiente per avviare il programma d'installazione
Soluzione:	Chiudete gli altri programmi software attivi e reinstallare
Causa 2:	Spazio libero sul disco fisso insufficiente
Soluzione:	Eliminate o trasferire dal disco fisso i file non necessari e reinstallare. Fate riferimento al *Manuale introduttivo* per i requisiti di spazio libero sul disco fisso
Causa 3:	Per Macintosh: Plug-in Module CS-U è già stato installato
Soluzione:	Svuotate il cestino e reinstallate Plug-in Module CS-U

L'installazione non sembra funzionare (Windows)

Soluzione: Installate manualmente il software cliccando il pulsante [Avvio], selezionando [Esegui] e digitando una delle righe di comando di cui sotto nella casella. Nel caso in cui l'etichetta della vostra unità CD-ROM fosse diversa da [D:], sostituitela digitando la lettera appropriata, quale [E:] o [F:], nelle righe seguenti

Il CD-ROM dell'utilità di installazione CanoScan per Windows contiene:
Per installare ScanGear Toolbox CS 2.1: [D:\Toolbox\Italian\Disk1\Setup.exe]
Per installare Ulead Photo Express 2.0 SE: [D:\Photoex\Setup.exe]
Per installare Caere OmniPage Limited Edition: [D:\Omnipage\Disk1\Setup.exe]
Per installare Adobe Acrobat Reader 3.0: [D:\Acroread\Italian\Ar32i301.exe]

- Dovrete avviare il computer una volta che avete completato l'installazione di Ulead Photo Express 2.0 SE

Inoltre, quando visionate i manuali elettronici contenuti sul CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan per Windows, aprite i singoli file PDF nella cartella [D:\Manual]

L'installazione non si avvia automaticamente (Macintosh)

Soluzione: Cliccare due volte le seguenti icone, poi installare a mano

Il CD-ROM dell'utilità di installazione CanoScan per Macintosh contiene:
Per installare Plug-in Module CS-U 3.3: Canon Plug-in Module Installer
Per installare CanoScan Toolbox CS 1.2: CanoScan Toolbox Installer
Per installare Adobe PhotoDeluxe 2.0: PhotoDeluxe\Italian\Installer di Adobe PhotoDeluxe™
Per installare Adobe Acrobat Reader 3.0: Adobe Acrobat® Reader\Italian\Reader 3.01 Installer

- Dovrete riavviare il computer una volta che avrete installato Plug-in Module CS-U

Per consultare i manuali elettronici inclusi nel CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan per Macintosh, aprire i file PDF nelle cartelle contenute nella cartella [Manual]

Problemi durante l'avviamento dei Programmi del Software

Viene visualizzato il messaggio [Problema TWAIN] (Windows)

Causa: Lo scanner non viene rilevato perchè il cavo di interfaccia USB non è correttamente collegato al computer o allo scanner

Soluzione: Ricollegate il cavo di interfaccia USB allo scanner o al computer *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Problemi nell'avviamento di ScanGear CS-U come driver TWAIN dall'interno di un'altra applicazione (Windows)

Causa 1: Memoria (RAM) disponibile insufficiente per avviare ScanGear CS-U

Soluzione: Chiudete gli altri programmi e avviate ScanGear CS-U

Causa 2: ScanGear CS-U è già in esecuzione come driver TWAIN all'interno di un'altra applicazione

Soluzione: Chiudete la versione di ScanGear CS-U già in esecuzione come driver TWAIN *(Vedere il Manuale dell'utente ScanGear CS-U)*

Causa 3: ScanGear CS-U non è installato

Soluzione: Installate ScanGear CS-U *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Causa 4: Il programma applicativo non è compatibile TWAIN_32

Soluzione: Avviate ScanGear CS-U dall'interno di un programma compatibile TWAIN_32

Causa 5: Lo scanner non è selezionato

Soluzione: Selezionate lo scanner seguendo le istruzioni incluse nel manuale dell'applicazione

Problemi con Plug-in Module CS-U quando viene avviato come plug-in di un altro programma (Macintosh)

Causa 1: La memoria è insufficiente per avviare Plug-in Module CS-U

Soluzione: Chiudere tutte le altre applicazioni tranne il programma in esecuzione e avviare Plug-in Module CS-U

Causa 2: Plug-in Module CS-U non è stato installato
Soluzione: Installare Plug-in Module CS-U *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Causa 3: Plug-in Module CS-U non è stato installato nella cartella dei moduli aggiuntivi del programma
Soluzione: Plug-in Module CS-U è un modulo plug-in. Se per l'altro programma non è stato installato Plug-in Module CS-U, allora non funziona. Installare Plug-in Module CS-U *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Lo scanner è collegato ma il messaggio [Scanner not connected!] viene visualizzato (Macintosh)

Causa: L'unità di scansione è bloccata
Soluzione: Sbloccate l'unità di scansione spostando l'interruttore sulla posizione di sbloccaggio

Problemi con lo scanner

Scanner non identificato

Causa: Il computer non ha rilevato correttamente lo scanner
Soluzione: Affinché il computer rilevi lo scanner, attenersi alla seguente procedura

1. Cliccare il menu [Start] di Windows e selezionare [Impostazioni] e [Pannello di controllo].
2. Individuare l'icona denominata [Scanner e fotocamere digitali]. Cliccare due volte su di essa.
3. Controllare che nella lista delle periferiche installate figuri "CanoScan FB630U/FB636U".

Se manca l'icona Scanner e fotocamere digitali o nella lista manca rispettivamente la voce "CanoScan FB630U/FB636U", il computer non rileva correttamente lo scanner. Quando mancano entrambe, occorre eseguire di nuovo l'installazione dall'inizio *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Lo scanner non funziona correttamente quando è collegato ad un hub USB

Causa: Lo scanner potrebbe non funzionare correttamente quando è collegato ad un hub USB se ci fossero problemi di incompatibilità tra il computer e l'hub stesso o quando l'hub fosse soggetto a problemi qualitativi

Soluzione: Eseguite il collegamento utilizzando uno degli hub raccomandati in questo manuale *(Vedere p. 18)*

Problemi durante la scansione

Lo scanner non scansisce

Causa 1: L'unità di scansione è bloccata

Soluzione: Sbloccare l'unità di scansione impostando l'interruttore di bloccaggio/sbloccaggio nella posizione di sblocco *(Vedere pag. 15)*

Causa 2: Il software non è installato correttamente

Soluzione: Reinstalla il software *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Causa 3: Per Windows: ScanGear CS-U non è stato installato. Ulead Photo Express 2.0 SE o Caere Omnipage Limited Edition sono insufficienti per digitalizzare le immagini. Si richiede l'uso di ScanGear CS-U

Soluzione: Installare ScanGear CS-U *(Vedere il Manuale introduttivo)*

Causa 4: Per Macintosh: Plug-in Module CS-U non è stato installato correttamente. Adobe PhotoDeluxe 2.0 è insufficiente da solo per eseguire le digitalizzazioni di immagini. Si richiede Plug-in Module CS-U

Soluzione: Installare Plug-in Module CS-U *(Vedere il Manuale introduttivo)*

L'Unità di scansione non è tornata alla posizione di partenza nella parte frontale dello scanner

Causa: Il cavo USB è stato disinserito durante il processo di scansione

Soluzione: Rimuovete tutti gli oggetti dal vetro dei documenti, chiudete il coperchio dei documenti, disinserite il cavo USB e reinseritelo

La qualità della scansione è scadente

Causa 1: Il coperchio dei documenti è aperto
Soluzione: Chiudete il coperchio dei documenti

Causa 2: Il documento originale oscilla sul vetro dei documenti
Soluzione: Tenete premuto il coperchio dei documenti con la mano in modo da evitare che il documento oscilli

Causa 3: Il coperchio dei documenti è chiuso in modo improprio oppure oscilla
Soluzione: Tenete abbassato il coperchio dei documenti con la mano durante la scansione

Causa 4: Il vetro dei documenti o il coperchio dei documenti sono sporchi
Soluzione: Pulite il vetro dei documenti o il coperchio dei documenti *(Vedere pag. 59)*

Causa 5: Le impostazioni di scansione non sono corrette
Soluzione: Ripetete la scansione con le impostazioni regolate *(Vedere il manuale elettronico "Guida dell'utente ScanGear CS-U" o "Guida dell'utente Plug-in Module CS-U")*

Causa 6: Un cavo USB o un cavo di alimentazione è troppo vicino allo scansione
Soluzione: Spostate tutti i cavi di alimentazione o i cavi USB dalla superficie dello scanner e dall'area circostante

Le fotografie a colori lucide non vengono scansite chiaramente

Causa: L'interferenza ottica causata dall'adesione del documento al vetro dei documenti produce motivi a strisce
Soluzione 1: Tenete premuto delicatamente il coperchio dei documenti
Soluzione 2: Tentare cambiando la posizione della foto sulla lastra di esposizione
Soluzione 3: Pulite il vetro dei documenti *(Vedere pag. 59)*

Appaiono strisce sulla scansione di pubblicazioni

Causa: Effetti Moiré dalla scansione di pubblicazioni a bassa risoluzione (le linee del retino di stampa vengono enfatizzate dall'interferenza ottica, producendo motivi a strisce). L'apparizione di questo effetto dipende da particolari combinazioni di densità delle linee del retino e di risoluzioni di scansione

Soluzione: Eseguire di nuovo la scansione a risoluzioni diverse oppure attivare l'opzione [Elimina retino]. Scansione con il funzionamento di elimina retino potrebbe richiede un certo tempo *(Vedere il manuale elettronico "Guida dell'utente ScanGear CS-U" o "Guida dell'utente Plug-in Module CS-U")*

Bordi bianchi sull'immagine digitalizzata da un libro spesso

Causa: Se non è possibile chiudere completamente il coprioriginali, siccome lo scanner è dotato di un'unità di scansione estremamente sensibile, rileva la luce intorno ai bordi del libro

Soluzione: Coprite il libro e il vetro dei documenti con un panno scuro per impedire alla luce ambientale di influenzare la scansione

Velocità di scansione lenta

Causa1: La risoluzione è impostata ad un valore più alto del necessario

Soluzione: Abbassate la risoluzione *(Vedere il manuale elettronico "Guida dell'utente ScanGear CS-U" o "Guida dell'utente Plug-in Module CS-U")*

Causa 2: La modalità di elimina retino è attiva

Soluzione : Disattivate la modalità di elimina retino nella casella della tabella FB630U/FB636U

Altre domande

Si può utilizzare un adattatore per pellicole con questo scanner?

Risposta: No

Si può utilizzare un alimentatore automatico di documenti con questo scanner?

Risposta: No

Come disinstallare il programma ScanGear CS-U (driver TWAIN)?

Se per qualche motivo, si desidera disinstallare il programma ScanGear CS-U (driver TWAIN), attenersi alla procedura seguente (Dovrebbero eseguire questa procedura solo persone con una buona conoscenza del computer)

Procedura

1. Nel Pannello di controllo di Windows, cliccare due volte l'icona [Scanner e fotocamere digitali].
2. Nella scheda [Periferica], selezionare [CanoScan FB630U] o [CanoScan FB636U] e cliccare il pulsante [Rimuovi].
3. Cliccare il pulsante [OK].
4. Cliccare il pulsante [Start] di Windows e selezionare [Programmi] ed [Esplora risorse] per aprire Esplora risorse.
5. Aprire nell'ordine le cartelle [Windows], [Inf] e [Other]. Selezionare ed eliminare il file [Canon Inc.FB630U.INF] o [Canon Inc.FB636U.INF].
6. Navigate alle cartelle [Windows] e [Twain 32] in successione. Selezione ed eliminate la cartella [FB63U].

Siccome la cartella [Inf] è una cartella nascosta, potrebbe essere necessario cambiare l'attributo di visualizzazione nella sua finestra di dialogo Proprietà, prima che possa essere aperta. Tuttavia, in alcuni computer, il file [Canon Inc.FB630U.INF] o [Canon Inc.FB636U.INF] potrebbe venire cancellato automaticamente al passo 2. In questo caso, non occorre eseguire l'eliminazione al passo 5

Cura e manutenzione

Pulite lo sporco e la polvere che aderiscono all'esterno, sul vetro dei documenti e sul coperchio dei documenti durante il corso del normale funzionamento utilizzando le seguenti procedure.

1. **Disinserite il cavo di interfaccia USB dal computer.**

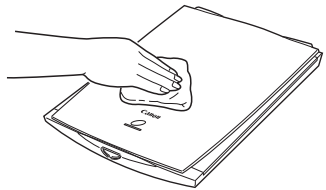
2. **Inumidite un panno soffice e pulito con acqua e strizzatelo bene. Usate il panno ben strizzato per rimuovere delicatamente lo sporco e la polvere. L'umidità residua sul vetro dei documento o sul coperchio dei documenti può danneggiare fotografie.**

   - Non bagnate i connettori, le porte o altre parti metalliche sul pannello posteriore dello scanner. Rimuovete immediatamente qualsiasi umidità che venga a contatto con queste parti asciugandole con un panno asciutto.
   - Non utilizzate un panno molto bagnato e non applicate acqua o detergente neutro direttamente su nessuna parte dello scanner. Qualsiasi umidità che penetri all'interno, sotto il vetro dei documenti o nei sensori, può abbassare il livello di qualità dell'immagine e portare a malfunzionamenti.
   - Non utilizzate mai sostanze contenenti alcohol, solventi o benzene sull'apparecchiatura. L'uso di queste sostanze può deformare, scolorire o sciogliere l'involucro di rivestimento.

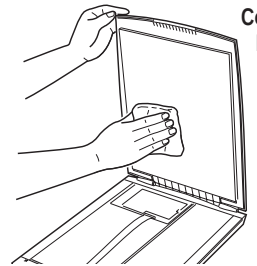
3. Rimuovete completamente qualsiasi umidità o vapore acqueo dallo scanner con un panno asciutto.

- L'umidità residua sullo scanner può danneggiare fotografie ed altri documenti oltre a ridurre la qualità della scansione.

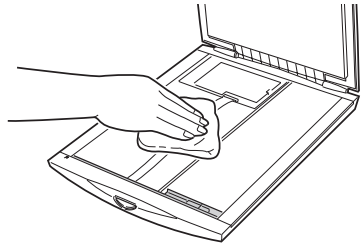
Involucro esterno



Coperchio dei Documenti



Vetro dei documenti



Non utilizzate mai sostanze contenenti solventi o benzene per pulire l'apparecchiatura.

Caratteristiche principali

		CanoScan FB630U/FB636U
Formato		Piano (tipo documenti di cancelleria)
Elemento di scansione		CIS (Sensore di immagini a contatto)
Sorgente luminosa		LEDs di tre colori RGB
Risoluzione ottica		600 x 1200 dpi
Risoluzione selezionabile		Da 50 a 9600 dpi (ScanGear CS-U) / Da 12 a 9600 dpi (Plug-in Module CS-U)
Profondità dei bit di scansione	Colore	RGB Entrata a 12 bit /Uscita a 8 bit per ogni colore
	Scala di grigio	Entrata a 12 bit /Uscita a 8 bit
Velocità di scansione*1	Colore	17,1 msec/linea
	Toni di grigio	5,7 msec/linea
	Monocromatica	5,7 msec/linea
Velocità di prescansione		15 secondi
Pulsante Avvio		Sì
Interfaccia		USB
Dimensione massima degli originali		A4/Lettera, 216 x 297 millimetri (8,5 x 11,7 in.)
Raggio d'azione	Temperatura	5º - 35º C (41º F - 95º F)
	Umidità	10%-90% (senza formazione di condensazione)
Requisiti di alimentazione		Fornito a dal porto USB
Consumo di corrente		Massimo 2,5 watt, 12,5 milliwatt in stand by
Dimensioni (WxDxH)		256 x 372,5 x 39 millimetri (10,1 x 14,7 x 1,5 in.)
Weight		Approssimamente 1,5 chilogrammi (3,3 lbs.)

*1 I tempi di trasmissione al computer non sono inclusi.

• Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Indice

A

Alimentazione 10

C

Caratteristiche 60
CD-ROM dell'Utilità di installazione CanoScan 26
Avvio dell'Utilità di installazione CanoScan 27, 29
Ricerca guasti 45
Uscire 46
Visualizzare il contenuto del CD-ROM 43
Collegamento al computer 18
Coperchio dei documenti 15
Cura e manutenzione 58

D

Dimensione massima consentita per la scansione 22

F

Finestra del Menu 27, 29

I

Il programma Adobe Acrobat Reader 3.0 35
Uscite 42
Interruttore di bloccaggio/sbloccaggio 15, 24

M

Manuali elettronici
Utilizzo dei manuali elettronici 38
Visualizzare i manuali elettronici 36

P

Posizionamento 9, 13
Posizionamento dei Documenti 21
Posizione di bloccaggio 24
Posizioni da evitare 13
Pulsante di avvio 15

R

Ricerca guasti 48

S

Segno di allineamento 15, 21
Segno di bloccaggio 24
Spazio libero attorno allo scanner 12

U

Unità di scansione 15, 23
USB 18, 20

V

Vetro dei documenti 15

Punto di assistenza clienti

CANON (UK) LTD.
Woodhatch, Reigate
Surrey RH2 8BF, United Kingdom
For technical support, please contact Canon Helpdesk.
Helpdesk:
P.O. Box 431, Wallington, Surrey SM6 0XU
TEL: (08705) 143 723
FAX: (08705) 143 340
For sales enquiries: (0121) 666-6262

CANON FRANCE S.A.
17, quai du Président Paul-Doumer
92414 Courbevoie Cedex, France
Tél. 01 4199 7777 Fax. 01 4199 7951
Hotline:
Tél. 01 4199 7070

CANON DEUTSCHLAND GmbH
Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Postfach 528,
47705 Krefeld, Germany
TEL: 02151/345-0 FAX: 02151/345-102
CANON- Hotline-Service
Customer Support: 02151/349-555
Info-Desk: 02151/349-566
Mailbox: 02151/349-577
Telefax: 02151/349-588

CANON ITALIA S.p.A
Palazzo L, Strada 6, 20089
Milanofiori-Rozzano (MI), Italy
TEL: 02/8248. 1 FAX: 02/8248. 4604
Pronto Canon 02/8249. 2000
http://www.canon.it

CANON OY AB
Kornetintie, 3, 00380 Helsinki, Finland
Tel: 010 544 20
Help Desk: 0600-0-22606
Fax: 010 544 4382

CANON SVENSKA AB
S-127 88, Skärholmen, Sweden

BRUHN A.S.
Vasekær 12, DK-2730 Herlev, Denmark
Hotline: 44 88 26 66
http://www.canon.dk

CANON NORGE AS
Hallagerbakken 110, Boks 33, Holmia 1201 Oslo 12, Norway
Tlf: 2262 9321 FAX. 2262 0615

CANON BENELUX NEDERLAND B.V.
Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp
The Netherlands

CANON BENELUX BELGIUM N.V./S.A.
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem, Belgium

CANON GmbH
Zetschegasse 11, 1232 Wien, Austria

CANON (SCHWEIZ) A.G.
Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon
Switzerland
Tel: 01/83561 61 Fax: 01/835 68 60
Hotline: 157 30 20

CANON ESPAÑA S.A.
C/Joaquin Costa No 41, 28002
Madrid, Spain
Teléfono de attención al cliente:
901-301301
Tel.: 91-5384500 Fax.: 91-4117780

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney N.S.W. 2113,
Australia
Info-Line: (02)9805 2864

CANON NEW ZEALAND LTD.
Fred Thomas Drive, Takapuna
P.O. Box 33-336 Auckland, New Zealand
Info-Line: 0900-522666

CANON HONG KONG CO., LTD.
10/F, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852)2739 0802 Fax: (852)2739 7701

CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/06
Singapore 079906

CANON MARKETING SERVICES PTE. LTD.
2, Alexandra Road, #04-01A
Delta House
Singapore 159919
Tel: 65 2735311 Fax: 65 2733317

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN. BHD.
13A, Jalan 219, 46100 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
Tel: 603-7577210/7570707/7579666
Fax: 603 7563802/7563012

CANON MARKETING (THAILAND) CO. LTD.
2nd Floor, Indosuez House
152 Wireless Road, Bangkok 10330
Thailand
Tel: 66-2-6514000 Fax: 66-2-6514096

CANON MARKETING (PHILIPPINES) INC.
Marvin Plaza Building,
2153 Don Chino Roces Ave,
Makati City
Tel: 632-812-6047 Fax: 632-812-0067/810-9797

CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road
Mississauga, Ontario, L5T 1P7
1-800 OK CANON (652-2666)
http://www.canon.ca

CANON LATIN AMERICA, INC.
6505 Blue Lagoon Drive Suite 325
Miami, Florida 33126, U.S.A.

CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262
1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON INC.
30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku
Tokyo 146-8501, Japan

© CANON INC. 1999